THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — NO. 41 WEDNESDAY, MAY 25, 1955 TORONTO, ONT.

National Art Gallery Purchases Works Of Kazuo Nakamura, Kenzie Kiyooka

OTTAWA.—Among paintings bought by the National Art Gallery last week in one of the biggest purchases of paintings in recent years, was the work of 26 contemporary Canadian artists. Works of earlier Canadian sculptors, drawings and prints, some distinguished European efforts, and paintings by four English contemporary artists were also among acquisitions of the National Gallery.

The 26 Canadian contemporaries included Kazuo Nakamura of Toronto and Roy Kenzie Kiyooka of Calgary.

Nakamura's painting was "Hillside", a light green and yellow country landscape scene, finished last year. It measured 31" in width and 24" in height.

Nakamura is a member of Painters Eleven, a group of Ontario artists banded together because of their interest in abstract painting. Kiyooka's contribution to the National Gallery is thought to be an objective work.

Prices paid were not disclosed but Alan Jarvis, gallery director, estimated the Canadians will get between $250 and $400 for each of their works.

Columnist Appraises Kiyooka's Work At Ottawa Exhibition

Toronto Globe and Mail columnist Pearl McCarthy reviewed the first biennial exhibition of Canadian painting at Ottawa last week as follows:

"A generation ago, when the old annual exhibitions drew national attention, paintings by the Group of Seven were the point of controversy. Tonight, for the newly established biennial, a few members of the group were present but only to give their blessing to the new period (in the work of the National Gallery). None of their typical work was on the walls. What is generally termed abstraction dominated the exhibition.

"While some may question whether the display gives a fair overall view, there is this satisfaction for the exponents and admirers of more realistic arts: what is shown with recognizable, natural subject matter is very good. That is far better than showing the weaker academic art that has developed during a period when many academicians lost heart or lost faith in the value of doing their own type of work well.

"One who never lost faith was John Alfsen of Toronto, and he now has the satisfaction of showing a portrait that could hang in a room of old masters. Others who make a strong contribution in objective painting include Roy Kenzie Kiyooka of Calgary, who shows a magnificent painting of city buildings; Grant Macdonald, whose figure study upholds his reputation for fine line, and Alex Colville of Mount Allison University, whose almost surrealist figures seem to make time stand still.

"On the whole, the artistically left-wing work includes much that is admirable, with some wealth of experience from which to abstract the essence.

"Alan Jarvis said he would take particular interest, as director, in increasing the links between the national gallery and all sections of the country, intensifying programs of travelling exhibits and lectures, plus using such technical means of communication as television and radio."

dates & doings

By MARGIE

... list of happy grads ... University of Toronto ... T. F. Imada and M. R. Iwasaki who received ... second year of ...

Miss M. Yamasaki ... getting ... in music education ... requirements for the degree of Bachelor of Social Work ... F. Suyama, Sam Osamu Misumi passed his pre-dental year ... Varsity Dental Faculty.

... Tats Hori, a 4th year student, walked off with the Wallace Seccombe prize for general proficiency. In the U. of T. Faculty of Arts, J. T. Yamada was successful in 4th year mathematics and physics, division II supplemental, and J. T. Kajioka completed his 4th year geography class II, while Misses E. M. Iwasaki and L. Y. Uyeda completed their 3rd year general courses.

Hiroko Yoneda, a 23-year-old registered nurse from Devine, B.C., was given a communicable disease award by the women's auxiliary to the Vancouver General Hospital ...

Graduates from the mid-west, according to the May issue of Outlook included Miss Pat Ono who received her B.A. from United College in Winnipeg, while Dick Okamura, Joe Hayakawa, and Pat Miki received degrees of medicine. Michi Hikida graduated from the St. Boniface Hospital with a diploma in nursing, and on Apr. 11, at Regina, Nobuo Matsubara became a graduate of the Western Evangelical Bible College.

A reminder that tonight is the night for the Nisei women of Toronto to get together at 568 ... Ave. for a meeting, starting at 8 o'clock sharp ... and Friday night at the Polish Alliance Hall in Toronto is ... Spring Fiesta ...

Revelstoke Kinsmen Elect Y. Wakita Prexy

REVELSTOKE, B.C.—Y. Wakita was recently elected president of the local Kinsmen Club. ... Mr. Wakita ... the club's ... District Convention ... North Vancouver.

Seisho-Kai to Display Floral Arrangement At Montreal Art Gallery

MONTREAL.—Upon request of the Montreal Art Gallery, members of the Seisho Kai are planning to enter exhibits for the Flower Show ... Tuesday, May 31.

Artistic examples of Japanese floral arrangements by the Seisho-Kai drew many prominent Canadian flower lovers and interested spectators to the group's annual spring flower show on May 14.

The display of 40 exhibits was held at the Institut Dominique Savio, 171 St. Catherine St. W. under an archway of Gifu lanterns, while kimono-clad members acted as hostesses.

Highlight of the show was a special demonstration by Mrs. Seisho Kuwabara, Kakakaishi of the School of Takeya. Explanations in French were given by Mme. Michel Desjardin to a large and appreciative audience.

Ottawa Visitors Enjoy Weekend Tour

42 Torontonians, most of them Issei, enjoyed an inexpensive two-day visit to the Dominion's capital city last weekend. The tourists left Toronto Friday night and returned from Ottawa Sunday night.

With arrangements made by the Ottawa Japanese Canadian Club, tours of the city and suburbs were arranged. (Ottawa's JC population numbers about 50.)

Dr. H. Yukawa Named To Represent Japan At Internat'l Confab

KYOTO.—Japan's Nobel prize winner Dr. Hideki Yukawa is slated to represent Japan at an international conference for the commemoration of the 50th anniversary of the discovery of the late Dr. Albert Einstein's relativity theory.

The conference, which will pay tribute to the great physicist who died April 18, is to be held in Berne, Switzerland, from July 11 through 17. It will be attended by leading physicists from all over the world.

Variety Concert Saturday, Hamilton JCCA Sponsors

By DICK KANNO

HAMILTON.—Among the talented entertainers scheduled to appear in the "Ballyhoo" variety concert to be held this Saturday by the Hamilton JCCA, will be Eddie Ide, pianist of note and Roy Kusano, popular cowboy singer and winner of the TYBS talent contest last fall.

A skit in a light vein, Hanami (Cherry Viewing) will be enacted by the Lotus Theatrical Group of the Hamilton Buddhist Women's Association, while Club Fidelis is in preparation for a musical effort.

Among other presentations, both in English and Japanese languages, will be an authentic (according to a JCCA committee member) French "can-can" by five pretty Niseiettes.

Tickets may be purchased from JCCA members, Kyowa Club members and, in Toronto, at the New Canadian office. Curtain rises at 7 p.m. this Saturday, May 28, at St. Stephen's Hall, corner of Barton and Mary Sts.

a decade ago ...

(NC, May 19, 1945) ... 50% of Nisei, all Japanese nationals want repatriation to Japan, reports Ottawa ... Lillooet townspeople ask permanent residence permission for Dr. M. Miyazaki.

ON THE ROAD ... with Genichi Ohashi

The City of the Golden Gate Fascinates Our Westcoast Writer

Vancouver

SAN FRANCISCO—the City of the Golden Gate—is a city of ... Chinatown, located in the heart of the city, is the largest of the many settlements of ... groups. The Japanese section is located in the southwest ... town, centered on Post ... The National headquarters of the Japanese American Citizens League is located on ... Street.

San Francisco has a very ... climate. Temperatures ... rarely below 40 degrees in ... or above 70 in summer ...

... Tower atop Telegraph Hill ... above the Latin Quarter ... a panorama of the ... for miles around. Two ... the Golden Gate ... San Francisco-Oakland ... the picturesque ... with the many rolling hills beyond providing a backdrop.

Golden Gate Park, the Cliff House, the Zoo, Yacht Harbor and Fisherman's Wharf ... cable cars ... are but ... of the outstanding features of this fascinating city. The free ... Alcatraz ... may be seen from the bridge between SF and Sausalito.

The Golden Gate Park has a Japanese Tea Garden which is a ... of a ... in Tokyo ... may be seen ... Nisei girls ... in kimono.

The double super-colossal San Francisco-Oakland Bay Bridge, built at a cost of 77 million gallon dollars, is eight miles too long to hike over before breakfast (or even after, for that matter), but they don't allow it anyway. To be technical: it spans the largest "spannable" body of water in the world and toll charge is 25 cents. The equally famous Golden Gate, opened to traffic in 1937, is the longest (4200 feet) and highest single span in existence.

One of the world's busiest thoroughfares, Market Street is the centre of commercial activity. One of the most unusual of the city's institutions are the street stands of flower vendors on this drag. The unique cable cars, which cut through part of Chinatown, will be found clanging over Nob and Russian Hills to find their terminus on Market.

From Market Street it is just a step to the Embarcadero where ships from all over the world dock. If hunger overtakes you here (as it did me) a leisurely stroll to the Fisherman's Wharf is well worth the effort, whether you like sea food or not. Here are a number of famous eateries, where luscious sea crabs and other shell fish are cooked in cauldrons while you wait. And you've never seen a shrimp cocktail until you eat here.

I was impressed by the City Hall of San Francisco, a magnificent structure of granite in the French Renaissance style.

Hundreds of seals basking in the sun may be observed daily beside the Cliff House, a world-renowned restaurant. Called the California Stellar Sea Lions, these seals are the fastest mammals in the sea, but their fur has no commercial value, I was told. Some of the bulls weigh over 2500 pounds. Binoculars are available to study their domestic activities from ashore.

Oakland, Berkeley, Alameda and several other smaller cities are virtually parts of one great metropolitan area situated at the continental shore of the world's largest land-locked harbor on the sparkling waters of SF Bay. Oakland's harbor has eight miles of berthing space. Once the only means of crossing SF Bay, ferry boats still ply between Oakland and San Francisco.

The centre of educational and cultural activity is Berkeley, a city of ... north of Oakland. The University of California, among the largest in the U.S., has an average enrollment of ... students per year. An imposing array of ... is displayed on its ... campus: the

(Continued on Page Seven)

有益な[illegible]な[illegible]

文に熊[illegible]部類[illegible]ません。先生の心[illegible]に懸する方ではありません。風采は一見、田舍のおじいさんを想わする素朴でいものといつでも間違はないと思います。それでいて一度口を開けば二十三年間に日る豊富な体驗と、生長の家の解く眞理の言葉(哲理)、自然のままの思想を飾らず偽らず、ボクトツ、正直に說かれます。

生長の家を人に押しつけたり、佛教、キリスト教その他の諸宗教を攻擊したりいたしません。また自分の信仰を止めて生長の家に轉[illegible]だ誠をすみ切った愛の一念のみで威張ることも人にはめられようとする野心も、争う心も、にくむ心もありませんので、キリスト教徒も佛教徒も天理教徒も無宗教の人もみんな一つの眞理神の子佛の子さしてお互にその實相を拜んで仲よく愛し合い、愛と調和の心が神そのまま、佛そのままの心であると說かれるのです。

生長の家は病氣治しではありませんが、愛と調和を說いてそれが病者の魂の琴線にふれ、一切の人々と和[illegible]

羅府では一婦人が先生の講話を聽いての歸り、階段を下りようとすると、今まで產後子宮脫出で苦しんで居られたのが完全に癒されていた由。醫師の某氏も首をかしげて居られたそうですが、先生は「私の力ではありません。神は正しき言葉と共に働き給う。癒された人は素直に信じられたからで、彼女の信が彼女を救つたのである」といわれたそうです。

ト市やハ市で講演があるのですが、生長の家を存知の方もない方もこの有益な話を是非聽かれるよう。

（晚市、味元晴枝）

「生長の家」講演會!!

講師　東京本部教化部長　服部仁郎先生

△ハミルトン市
時日　五月廿七日(金)午後七時半
場所　レーバーテンプル　北キャサリン街百十番

△トロント市
時日　五月廿九日(日)午後二時
場所　リージョン・ホール大廣間　カレッジ街二十二番

凡ての宗派を超越し、人間神の子、佛の子を禮讃しつつ光明と健康と繁榮への道を指導せられます。この講演會に是非共一般皆様の御來聽をお願い申します。尚左の日程により集會を催します。殊に服部先生の個人指導は救濟偶特の存在であります。凡ゆる人生問題を御相談せられたし。

◇—日　程—◇

△五月廿七(金)午前トロント・ユニオン驛着日本語新聞社訪問△同午後ナイヤガラ見物△同午後六時ハミルトン誌友會主催歡迎晚餐會川本氏宅△同午後七時半ハミルトン・レーバーテンプルにて講演會△五月廿八日(土)午前九時光明講座個人指導ハミルトン市ヤング街三十二番地川本氏宅△同午後八時光明講座トロント市東エスト街千四百番上田氏宅△五月廿九日午前九時個人指導小石氏宅東ヒルスデール街百三十七番△同午後二時リジョン・ホール大廣間にて講演會△同午後五時半トロント誌友會主催歡迎晚餐會△同午後七時光明講座リジョン・ホール三階大廣間△五月卅日午前九時光明講座個人指導小石氏宅東ヒルスデール街百三十七番

[illegible]市佛教會建築資金寄附者芳名

◎前號記載六萬九千五百[illegible]八弗十五仙
▲百五十弗宛　森本政彥　濱崎市太郎　青木藤一郎　末藤彌太郎　寺川唯治
▲百弗宛　林シゲ　木下雷助　足立廣次郎　米山ミサヲ
▲七十五弗　前田勝藏
▲六十弗　キチラノ佛教會
綾金(吉田勘四郎)　前田さよ
▲五十弗宛　森下龜吉　藤原嘉吉　樋田太一　入澤佐和市　宮內熊吉　壽會　大島兄弟
▲三十弗宛　坂本萬藏　若林タツ　清永庄吉
▲二十五弗宛　小財富三郎　松下甚松　熊本順　木村カツ　鹿谷政次郎　水原カヨ　渡源太郎　鶴田收藏　上手シゲ　桑原金一　米山ヤチヨ　尾木光子　星子トシエ
▲二十弗　小林三郎
(ボートドーヴァー)
▲十五弗宛　無名姊　兩谷俊一　小林清水
▲十弗宛　高橋幸三郎　前川喜一　大堀渡　小林シゲノ　三浦龍藏　小坂松太郎　鍬原俊郎　星子百合子　岸本夏夫　沖廣浩一郎　高岡■ネ
▲五弗宛　山本幸一　山本夫人　那須賀　篠原國一　山崎夫人
▲二弗宛　濱口勝美　平松夫人
▲一弗　中島夫人
▲五百弗　チャン(支那系人)
▲一千弗　トロント佛教婦人會、外にケッチン用電氣ストーヴ、鍋釜類價格八百五十弗
▲ピアノ台　エリオット葬儀社
▲欄間一ケ　西村シゲ
▲鉢皿類多數　有志諸姉(前號大橋甚四郎、ターバー[illegible]

[illegible]とあるは大橋福四郎氏[illegible]
◎合計七萬三千二百三十三弗十五仙

佛教會堂建築資金寄附者芳名

次の諸氏からの御寄附を深謝申上げます。　レスブリッジ佛教會
△五百五十弗　レ市佛教婦人會
入會
△二百五十弗　田尻十郎
△七十五弗　浦野一二
△二十五弗　アドバンス・ランバー會社
△十五弗　木村菊松
(以上レスブリッジ市)
△三十五弗　コールデール　西口嘉市
△十五弗　ウイニペッグ　下田ちよの
△十弗　ローズメリー　佐々木源一
△五弗　アイロンスプリング　鮎川國美

●普通會計寄附者芳名
△十弗子息結婚記念　マニトバ　鈴木秀子
△十弗息女結婚記念　レ市　北川與惣吉
△五弗亡夫百ケ日忌　中根りさ
△十弗亡妻葬儀に際し　濱浦夏義
△二十五弗子息結婚記念　三島鶴吉
△十五弗息女結婚記念　前野憲一
△三十五弗亡妻葬儀に際し　田尻十郎
△三十弗亡子息葬儀に際し　浦野一二
△二十弗亡妻忌明に際し　田尻十郎

俳句

ニューカナディアン

●寄附感謝　左の諸氏より本校に御寄附を戴き厚く御禮申上げます。　トロント日本語學校
△十弗宛　久保田實記念寫眞代、中川眞佐男結婚一ケ年記念△五弗　無名姊
(以下展覽會に際し)△十弗　若林與吉△五弗宛　高橋竹次郎、佐藤定、森源次郎、上島原鐵雄、大橋松次郎、河野事人、寺石猪之助、花月榮吉、谷石權四郎、下高原榮一、中川佐助△三弗宛　入澤芳藏、江畑猜三、林三之助△二弗宛　藤田彥作、杉万岩藏、大西乙吉、畑中律子、西村藤次、中村正信、岸本夏雄△一弗宛　篠原國一、田原發

辯護士　ノータリ　パブリック
倉田ルシン
トロント市ベイ街二四四
クレヂツト・フオンシヤ建物
電話　イーエム六一〇九五九　自宅エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

モナークー生命保險
後藤金平
ハミルトン市オクスフォド街五九
電話ゼーエー七一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1960

かすが煎餅　味が軽く風味美味しい
△進物用並びに御祝い用の上何卒御試食下さい—
【抹茶羹】
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

神經　LUCKY DRAGON　强壯劑を御使用下さい。△百タブレット參弗　△三百タブレット五弗。
M. Hoffer
28-B 738 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

アートル　エリオツト葬儀社
トロント市內ではサービスで知られています
ドーバーコート・ロード七一五
電話　エル・エー二三〇一
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LA. 2301

N. Y. K. LINE
Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.
B. W. Greer & Son Ltd., Agents,
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船
氷川丸御案內
本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新裝しまして皆様の御利用を御待ちして居ります。
晚市出港　六月十四日
沙市出港　六月十六日
橫濱入港　六月[illegible]日
運賃キャビン(八〇名)两百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二七名)二百八十弗
其他貨物船も運航されて居ります。
運賃　三百五十弗　三百七十五弗
尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい

結婚宴會やパーティーに
▲室內は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーティーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御來棟をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話　イーエム八ー九八二七

HOTEL ROOSEVELT
K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Line
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

快ニュース
[illegible]日本行き[illegible]
來る六月一日よりカナダ太平洋汽船會社では、在日二世、妻子呼寄並に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案內所へ御申込み下されば詳細御說明申上げます。
ホテル・ルーズベルト
旅行案內部　岩田敏一
晚香坡市東ヘステングス街一六六【電話マリーン四〇五七】
▲日本內地觀光は日本交通公社ご提携致
ト市案內所　藤岡藝術
113 Metcalf St., Toronto, Ont.

息子の縁談（八）

林房雄

喫茶店の前で、三輪夫人と左右に別れて、大熊さんが店に帰ってみると、階段のそばの陳列ケースの前で、どこの貴婦人かと見まごうパリッとした洋装の新橋藝者小宮美ねさんが、女店員相手にライターの品定めをしていた。

「やあ、いらっしゃい！」

大熊さんの聲がはずむと若やいだ。小宮美ねさんは新橋でも名うての藝達者、今の旦那は日産業の某お偉い方だそうだが、先の旦那の某現職大臣との間の非合法の粒種がすでに慶應幼稚舎一年生……にもかかわらず、七頭身ならぬ六頭身の均整をいまだにくずさぬ天成の小兒体質にめぐまれて、特にパリッとした洋服などを着こまれると、お座敷で五度も出會った紳士でも「いや、どうも、お久しぶり」とおじぎをした後で、「はて、どこの令夫人だったかなァ？」と首をかしげるお化け美人の典型である。

大熊さんにとっては、半玉時代からの、約四半世紀にわたるお出入り関係であるから、彼女がどんな假装をしようとも、その正体を見まちがえるおそれはなく、従って[illegible]の鮮度も低い[illegible]さ、[illegible]い貨物船から軽快そのものの遊覧用ヨットに乗移った氣持がして、聲もおのずから若やがざるを得なかった。もっとも、これは物のたとえで、番頭あがりの洋品店主としては、貨物船夫人にもヨット藝者にも、言葉の現實的な意味で乗ったおぼえはさらさらない。もしも乗ったら、他のことはさておき、――商賣にさしつかえる。

「だめじゃないの、大熊さん。」

小宮美ねさんは男持ちの大型のロンソンをひょいと手のひらでおどらせて、「親子とも番頭からお店をあけて、何を浮氣してんの。小太郎さんは遠出らしいわね。お約束[illegible]かった」

洋裝藝者の正体を知った[illegible]やらせてみるのが一番いい。すぐこんな風に、お里が丸出しになる。

「おや、小太郎に御用だったのですか。親父では間にあいませんか？」

「アイム・ソリイ。ワタクシ、年増の男、アマリ好ミマセン。スコシ、タイヘン食ベスギタアリマスネ」

[illegible]恐れいりました。……そ[illegible]って、ハンサム・ボーイなんだもの」

「そ、それはいけませんわ」

「あわてないでよ。あたしゴルフの服、注文に来たのよ。週末は川奈、夏はたぶん軽井沢よ」

「ゴルフ……それにしては、まだ全然お焼けになっていませんね」

「目下、もっぱらイン・ドアよ。服が出来なけりゃ、リンクに出られないわ。その服も、小太郎さんのデザインでなくちゃ、断然、いやッ！どこ行ってんの、小太郎さんッ　早くもらいをかけてよ。[illegible]ら、ほかのデザイナアに行くわよ」

そこへ、また一人、新しい女客が……これも買物の客ではないらしく、店の品物には目もくれず、まっすぐに大熊さんのそばに近寄って来て、

「あの、大熊小太郎さんにお會いしたいのですけれど……」

安息日再臨教會

◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拝
「愚な處女に學ぶ」 下村牧師
◎聖書研究祈禱會 火曜 午後八時

JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
372 College St. Toronto.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三－四三九一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム二－五〇〇二
自宅 オーエクス一－三三八八
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

左の諸氏から御寄附を頂き有難く感謝致します。合掌　トロント佛教會

△二弗　木村夫人
△五弗宛　上高原鐵雄、本常佐津子（合掌新築祝）福元國市、山本俊三（出産記念）
△十弗宛　山田カツ姉、中津武男、藤田彦作
△五十弗　田邊いや（故夫剛蔵氏忌明に際し）
△廿五弗　田邊いや（故剛蔵氏忌中中のお礼）

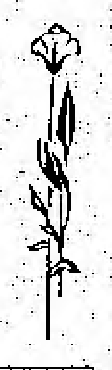
求　ハウス・ペインター二、三名至急入用。電話エム・イー五九三三又はエル・オー四二六八

求　日系人のセールスマン二、三名入用。ケン・ワイルス家屋賣買業、エグリントン街西一九八二。電話アヴェニュー一六一六四

紳士及び淑女の禮服一切

結婚式用にまたその他の儀式用に

Freeman's
カレッジ街二五六（スパダイナ街角）
ヤング街五五六（ウェルズレー街角）



花　鉢植　切花　花束　花輪

電報による地方送りの御用にも應じます。

イーノト花屋（佐々木）
ト市シンプソン街六二二
電話エッチ・エー二－一〇四一
（市内配達は無料）

錦道舘道場

38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. 3-5082

ピーレー州産　新のり　サイツシのり

日本種物各種

▲鮮魚▲肉類▲和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

晩香坡市パウエル街二五〇番

壽食堂

電話　パシフィック四九七〇

お手軽御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市竹林園　バンブー・テラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

▲種物

白菜（サントウ、チーフ兩種）大根（ネリマ、宮シゲ、時ナシ）サヤ・エンドウ、カラシナ、シャクシナ等多種取揃えております。

（エリザベス街から西へ一ブロック）
トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング

花

○上品にアレンジするのが本店の特長であります○どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-1614

家屋賣買業

ビーレー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St.
E. A. Roberts Ltd.

日本レコード

の御注文に好評獨特の名曲集より内名曲、支那の夜」の原盤交換歌手は中國系胡美芳の美聲。

●街角シャンソン　鶴田浩二
愛していたと　ビクター
●トニーのチンドンヤ　トニー谷
馬鹿じゃなかった　ビクターオーケストラ
●支那の夜　胡美芳
長崎のお蝶さん　ビクターオーケストラ
●流るる涙　春日八郎
午前〇時に泣く女　三條町子
●喧嘩笠　宇津美清
相惚道中　森夕起子
●天龍がらす　瀬川伸
お軽さん　野村雪子
●お母さん　宮城まり子
旅路の夢　宇津美清
●みかへり峠　真木不二夫
峠の馬車　服田恵美子
●異室川音頭　美ち奴
田原坂　同
●藝者黒髪　神楽坂はん子
告げな私が悪いのよ　同
●御注文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共[illegible]

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる様願います。

日本行専門　安藝ホテル
AKI HOTEL　Phone JOrdan 7-1114
1651 Post St., San Francisco, Calif.

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

一同大いに満足

市協一世部主催オタワ觀光團

トロント市協一世部が主催した首都オタワ觀光團は豫定のごとく二十日（金）の夜半の列車で出發、まる二日二晩の樂しい旅行を終えて日曜日夜歸着したが、オタワの日系人クラブや大使館の援助により何もかもプラン通りに運び、費用も汽車賃、ホテル代、觀光及送迎のバス代、晩餐會の會費、心付けまでも加えて一人當り二十弗足らずという安上りで存分にエンジョーイ出來て、四十二名の團員一同大滿足で各方面に感謝を表明し、またこうした企てをしてもらいたいと市協に希望するほどであつた。

▲第一日の土曜日は午後一時半から觀光バスに同乘してオタワ市內のドライヴウエーをくまなく巡り、四時から五時半までは松平大使公邸におけるチー・パーティーに招かれて大使や館員諸氏と交歡。（松平大使は特に團員一同のために週末旅行を取りやめて歡迎して下さつたのである）午後八時から支那料理店湖東樓における晩餐會で、これにはオタワ在住の日系人諸氏と大使館の和田（夫妻）、有働兩書記官その他、特にオタワ政府市民省のシム氏夫妻も出席して歡迎の辭を述べた。

▲二日の日曜日には午前中にオタワ北方にあるキングスミーアの故マッケンジー・キング氏の別莊地域など郊外を觀光、午後には國會議事堂を訪い、ピースタワーその他場內を案內してもらつた。

觀光には大使館の大堀寛君と日系人クラブの清水テッド清水牧師の息子君も同行、大堀君がユーモラスな日本語で一同を絶えず笑わせながら、事こまかに、板についた說明をしてくれたので團員一同は大いに感謝していた。オタワの名物チューリップの花は盛りはやや過ぎたというところであつたが、何しろ農事試驗場の前後のドライヴウエーのわきには一と所に五万本も色とりどりの美事な花が咲きそろつていて、特に少時間バスを停めてくれたので、數枚の寫眞とともに多くの人々はこれを寫眞におさめることも出來た。オタワへの往きも歸りも新しいコーチ一台が團員專用に充てられ、シーエヌ鐵道當局は特に氣を配つてくれたようであつたが、歸路列車內で費用を清算、一人前二十弗宛出したのが四十九仙宛餘つたので、これは市協一世部に寄附することになり、汽車がトロントに着く頃「ホタルの光」を合唱して團を解散した。

二世畫家の榮譽

中村、清岡兩氏の作品を 國家美術館が買上げる

トロント二世畫家として日白人間に知られている中村和雄氏の油繪「ヒルサイド」とキャルガリーの二世畫家清岡ロイ氏の作品はともに他のカナダ人畫家の限られた繪に交つてオタワの國家美術館より買上げられるという榮譽を獲得した。中村氏のオイル・ペイントは幅二十四インチ、長さ三十一インチの大きさで昨年の作品であり、グリンと黄色が主なる風景畫である。ナショナル・ギャラリーでは現代カナダ畫家の二十六作品を一作品每に二百五十弗ないし四百弗で買上げたもので、このうち二名の二世畫家の油繪が加わつたわけである。

中村氏談 國家美術館が私の作品と清岡君のと共に買上げたというのはまだ知らない。しかし日系畫家の作品が認められることはうれしいことです

紫煙 ケンソー

ボリオ豫防注射

▽サルク・ボリオ豫防注射は有効九十パーセントだと大々的に報道されて以來、米加を通じ全國的なボリオワクチンが實施されているが、米國では注射液が不完全なためか、注射をうけた兒童の中からボリオ患者を出し大さわぎとなつている。

▽ところが、カナダでは全國兒童數の十パーセントにあたる五十万（年齡五つから六つ）にワクチンを行つたが、一人のボリオ患者も出していないという驚異的な好成績をあげている。カナダではトロント大學コノート醫學研究所で製出する豫防液のみを政府が全部買上げ、米國の製藥會社からのは一時差し止めている。

▽コノート研究所では豫防液のサンプルを十八疋のインド猿に注射する――十二疋には腦に直接に、六疋にはヒフに注射し、悪い反應が出ればその注射液はすててしまう。このテストでオーケーとなつた液は再びオタワ衞生研究所で別個のテストにかけられる。ネヅミ、ブタおよびウサギに注射したのち、はじめて人間に使われるという嚴重で注意深い安全性のチェックが行われるわけである。

▽カナダのこのやり方を米上院議員が大いにほめ、米國はまねるべきだと、その支離分裂したボリオ・ワクチン計畫を攻擊している。カナダのワクチンは今のところ、ハナの高い成績を示しているわけである。

マグロ鑵詰

價格を自肅協定

【東京時事通信】日本マグロ鑵詰輸出協會では先週カナダ向け油漬マグロ鑵詰の自肅協定價格として一函當りエフ・オー・ビー九弗五十仙（現在エフ・オー・ビー八弗程度で取引されている）を申合せた。これはカナダにおける日本マグロ鑵詰に關するダンピング課稅への動きを緩和するため申合されたもの。

土曜夜に演藝會

ハ市々協主催で

【ハミルトン發】ハ市々協主催の演藝會は來る土曜夜ハミルトンとメリー街角のセント・ステファンズ・ホールで擧行されるが、出演者は五十人、ト市協からは先般トロント市佛教會主催の素人藝人の競演會で一等入賞のローイ草野少年、井手君のピアノ獨彈などの應援がある。ハ市佛教婦人會の巡劇團の寸劇「花見」、クラブ・フェディラスの音樂劇、ニグロ少女の歌う日本語流行歌、藤野ケイ嬢のピアノ獨奏、市協グループのフレンチ・ダンス「キャンキャン」など盛澤山のプログラムで演出三時間半以上。ボ[illegible]を忘れずお持參されたいと。

モ市の生花

白婦人も熱心

【モントリオール發】正笑會の春の生花會は五月十四日開かれたが四十の出品があり觀覽者の中には當市の著名人も多く盛會であつた。ギフ・チョーチンで飾られたステージから田中喜代子夫人が挨拶しデシャルダン夫人が佛語で生花について說明したのち、竹屋流國命司の桑原正笑先生が日本着姿で生花のデモンストレーションを行つた。モントリオルの白婦人の生花に對する興味は盛んなもので五月三十一日に美術館で開かれる花の會にも正笑會から出品方を依頼されている。

●トロント市協一世部の評議員會は來る二十七日（金）夜八時から當會社交室で開催される。

ヅカボー學童半永住

ニューデンバーに特別住居新築

【ニューデンバー發】當地の舊サナトリアムに移されているヅカボーの男女學童等は現在七十五名で毎日市內の學校に通學しているが、最近彼等の住居として二〇×六〇の建物二軒が新築され先週から十三才以上と以下に分けて住まわせている。近頃はバカにもならず、おとなしくしているが二週間に一回の父母との面會日には各地から親たちが三、四百名ずつマウンテッド・ポリス五名に附添われて押しかけて來てにぎやかである。學童等に對する監視は目下夜間だけである。

■婚約

▲晩市西加奈男氏の妹末子嬢はこのほどトロントの竹良花代夫人息治男君と婚約した。

■結婚

▲ヴァーノンの堀內孝夫氏夫妻息女クニ子さんとエドモントンの山內ヘンリー氏（カルガリーの山內コンジ夫人息）は四月二十三日ヴァーノン合同教會でアフレック牧師司式で結婚式を擧げ米國と晚市へ新婚旅行した

■出生

▲オ州グリンスヴィルの沖見昭氏夫人は五月十八日女兒を出產、クリスチーン・ジョイス・美惠子と命名

Y. UCHIDA & Co.

615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱いを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船 氷川丸 横濱出帆 晩香坡出帆 五月十九日（ハワイ經由） 六月十四日

●御急ぎの方は當地發旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）

戰前同樣に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます

晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七

内田商會

内田頼三郎

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席數二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで

永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

珍らしくて美味しい

日本食料品

手あじ 半斤 五五仙
下かます 同 七五仙
いかわさび佃煮 一ビン 五五仙
のりしいたけ佃煮 一ビン 五五仙
七味とうがらし 一カン 十七仙

わさび粉 一カン 十九仙
白玉粉 一斤 六五仙
黒豆甘煮 一カン 三五仙
マクワンかん詰（大、五五仙、小、三十仙）一カン
シカゴ製センベイ 一包 四五仙

―日本食品はフルヤで―

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.,
361 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-1356 WA. 3-9398

外人留學生の見た 日本の女性(三)

外だけの「解放」

ベスター 日本の女性は表情が少ないという気がします。西洋の女性は、日本の男の人から見れば、若いうちから顔にたくさんしわができて、ちつともキレイじやないと思うかも知れませんけれど、われわれの目からみると、顔にその人の人生がきざまれているような特徴があつて面白いと思うんです。

ヴィスヴァリンガム 私は日本の女性はこれから前進するより、むしろ後進していると思うことです。日本の婦人は戦後急に解放されて一生懸命自分を表へ押し出そうとしているようだけれど、それがほんとうに女性の幸福になるかどうか、もう一度自分を発見して、足もとを固めながら一歩一歩進んで行くことを希望したい。

ベスター 私は決して解放されているとは思いません。東京の一番にぎやかなところを歩いたりすると、ギラジがないでもよいほど「解放された」女性を見かけますけれども、一般の家庭の中に入つてみると、われわれの目からみると、まだおくれていると思うことがたくさんある。たとえば東京の大學で勉強している友人がいるのですが、その友人の妹さんに対する態度というものは、まつたく昔のままの封建的なものなんですね。しかも彼が喫茶店なんかでわれわれと話をするときは、非常に近代的な考えを述べるんです。

ヴィスヴァリンガム 日本では内では全く自由がなくて、外に出ると解放されている。アメリカは反對でしよう。内では奥さんがご主人の頭を抑えているが、社會に出れば、やはり男には追いつけない。私はそれでいいと思う。

ベスター それは日本のごく一部なんじやないでしようか。日本は戦後になつてそういう現象が出てきただけで、ほかの國だつて同じようなことはあります。

マン 日本の男性の悪口を言つてもいいでしようか。

坂西 どうぞ。女性だけでは片手落です。(笑)

マン 日本には小さい時から一貫したコースをたどつた男女の交際がない。だから男の方も訓練されていない。アメリカ男性は、たいがい五歳くらいの時に、お母さん以外の女性に戀ごころを経験するようです。日本の男性は女性といえば母親だけを見て成長する。そして大學に入つて、女の先生がニコ〳〵したりすると、途端にボーツとなつて戀愛感情をもつてしまう。非常に不自然で扱いにくい所があります。日本人には二重の倫理規程というものがあるのではないでしようか。例えばお母さんが我子を育てるために汗水たらして働いている。それは平氣な顔でうけておいて、外國の女の先生がきて、校庭を横切ろうとするのをみると、紙一枚持つていても、うばいとるようにして持つてくれるという。カナもとりあげる。サインまでとつてしまう。(笑)それくらいならお母さんにもつと親切にしてあげたらどうでしよう。

外國にない 母への愛情

ベスター 日本の青年がお母さんをまるで女中みたいに扱つているとおつしやるけれども、日本の青年がお母さんに對して持つているあの信頼と愛情というものは外國の青年の持ち合せないものだと思います。表面はともかく、もつともつと深いところでお母さんを信頼し、お母さんに頼つている。

マン けつきよく女が解放されるということは經濟的に獨立するということじやないでしようか。私が先輩として日本の女性に希望したいのは、アメリカの女性は、自由になるということは、男の役目を果すことだと考えた。ところが最近になつて、實は女には女の特徴があるので、それを活かして行くところに本當の解放があるのだということに氣がついた。政治においても、社會的な働きにおいても、男の真似をするんじやなく、女には女の仕事があるということを考えていただきたい。それが女性を解放する近道なんだと思います。

國籍離脫届用紙

日本の國籍を抜くのに必要な届書用紙と説明書を印刷しました。御入用の方は左により御申込み下さい。

△歸化人用か△二世用か△料金二人分まで二十五仙△五人分五十仙△十人分まで一弗

ニューカナディアン

一日

坂口富美子

夜の床の上で
しずかに今日の一日を
うらがえしてみる。
ふぶきでつめたかつた一日
陽のささなかつた一日
しかしあついお茶のおいしかつた一日、
雲がきれて一シュンの陽らんがさすように
なつかしい人のおとずれた一日、
夜ごとにしたたりおちる一つぶづつのみのりは
みずみずしく舌の上にとける、
のこされた僅ゆさを読みは
明日への期待。
もう一度しずかにうらがえしてみる
書き終えた一篇の詩のように
おろされた幕の前でこの一日を……。●

フォラム

一佛徒の言(六)

林 池 繭

ここに私の心に非常に[illegible]つた数行の文を[illegible]、私はその著者に、[illegible]本の[illegible]來ての[illegible]知[illegible]が紹介する。

ダイセツ博士「形而上學の要点」●

知識は只自然の光である。卽ちそれは欲し機が[illegible]であつて自然をきたるの光りたるに過ぎない。われ等は超自然をさらには、それを理解する機關をもつていない故に、形而上學的境界にたいしては單にこれを無欲、意志の否定。ネハン。空などと、全く否定的表現によつて語り記述[illegible]か[illegible]、この[illegible]また、それ自身[illegible]には、

[illegible]の精自の積極性と[illegible]の[illegible]これを信[illegible]に、其[illegible]に、この[illegible]る大[illegible]の[illegible]呼[illegible]内に無し[illegible]る。阿羅漢を聖者たれば赴きしところは、吾人から見れば無よりほかの他はない。けれど若し先方に存蹟を以てすれば、この吾人の現世は頭上に横たわる天漢ーその無數の太陽と共に合せて虚無……。

全く私共は見える闇とわるの境界に心を低迷させていたのでは、動物的感覺の持主といわれても仕方がないことになる。しかしながら私共の日常は、内外兩面に向上せんとする心と悲しくもそれに敗れた[illegible]々の日々の[illegible]み佛の慈悲にすがるほか術のない自分を見出すだけである。

又禅法は、敵という語のない教えと聞く。万有は成佛に達するまでの一過程の姿と見る。されば[illegible]性と憐憫観とをすらゆるのに抱くこの平和な教え以上のものを人間に求めることの無理な事を私は知るが、どうしても心からはなれない譯でもある。

私は佛教以外の宗教を討なすつもりでこの文をつづつたのではない。戰時吾々はこの國で人間扱いにして貰えなかつた時でも、宗教團体よりよくして貰つたことを一生忘れるものではない。さすがは宗教家だと感謝の頭を垂れるものではあるが信仰的には異つた立場に居るというだけの話である。

アメリカでは近頃各宗教の協調の氣運が、例はほぶくが色々起りつつある。こうした事が保守的なカナダでも近い將來起らねばならぬ密と就念するものである。

終りにことわつて置きたいのは私は何も教職にあるものでもないし、又、行いすました隠者でもない。澤山の子供をかかえて貧にあえぐ一勞働者にすぎない。私が恐れるのは、私の書いたものを到達したものの言として聞いてもらつては困る。我々の祖理ですから到達した立場からは絶對御教えを垂れては居られないのであるから、まして私の如き凡愚の手合においておやである。(終り)

感心した事と寒心した事

エス・ケー・エッチ生

これは今年の初めにあつた事實二つである。

一つは○教會主催の日本映畫會。割合にいつも良い映畫を見せるためか定刻前に満員であつたため、大きなルームに移動したりして一寸開始がおくれた。折も折、映寫器のトラブルで約一時間ついやされてしまつた。そこで氣付いたのは、神父の持つている映寫器であつた。○教會の人が神父のところに行つて譯を話すと、二の句なしに映寫器をもつて駆けつけ、十一時すぎ、全巻が終るまで自分でミシンをリッチしてくれた。

他のひとつは、○○教會のキリストの一代記映寫であつた。當夜は大吹雪の晩であつたためか來會者は少なかつた。しかし全來會者の大半はその教會のメンバーでない人たちであつた。

教會のメンバーはチケットを買つてあれば、まあ寄附だけはしてあるのだから行かなくてもよいというつもりなのだろう。他の人達は義理にでもという、日本人の「美點」というものを生かして行つた人があると思う。この殺人的吹雪の夜に集つた人々に、責任者である牧師又は教會の長老又は役員の誰かから、一言の御禮言葉ぐらいあつて然るべきだと思つたが、一言もそれはなかつた。幸か不幸か、筆者は右の二つの宗派のどれにも属してはいない。

春早し

ふぶきに散る
二月の日日は
時のまに
むこう、國をかすめ
さまよいし
流れ
晴れわたり
と
早めぐり來る光。

在加五十年以上の日系人は幾人か?

▽ざつと八十年前のバンクーバーは「雜草は膝を没して、露も冷たく、照らす天つ日影は空を蔽へる木立の間より微かに光を洩らすばかり。物恐しい野獣の群れ、言葉の解らぬ土人の集り。こんな悲しく淋しい世界」だつたと同胞發展史に記述されている。その時代からカナダへの日系人移民がはじまつたのである。

▽しかし、六十年、七十年の昔に移民した日本人はほとんど物故者となつている。カナダに過去五十年、またはそれ以上の永い間在住し續け、健在の一世パイオニアや婦人は果して幾人あることだろう。さらに夫婦とも達者で在加半世紀という記録を持つ日系人はあるだろうか。

▽本社では今年末までで在住五十年又はそれ以上の日系人は誰々であるかを本人或は近親者から來る六月十五日までに知らして頂きたい。これは本社の企てに必要なことでできるだけ協力をお願いします。

▽まず氏名、年齢、出身地および現住所を書き入れ、カナダ入國の年月日(年と月でもよろしい)在住期間など個條書きに、ご通知して下さるようお願いします。

ニューカナディアン
THE NEW C[illegible]
479 Queen [illegible]
Toront[illegible]
Phone [illegible]
毎週水土[illegible]
年額三弗[illegible]
日本文[illegible]
梅月高市

對ソ外交方針を話し合う

松本全權の出發前に近く各黨代表が集まって

【東京時事通信】鳩山首相は先週末院內大臣室で自由黨の田中國對副委員長、左社の八百板、右社の河野兩國對委員長と會見した際「松本全權が日ソ交渉のため出發する前に、外交方針について各黨代表と話し合いたい」旨の提案を行つたこれに對し兩社はただちに了承したが、自由黨は黨にはかつた上回答する旨答えた。政府與黨と野黨各派との外交問題に關する話合いについて民主黨は近く正式に各派に申入れを行う豫定であり、自由黨も應ずる意圖なので、この懇談會は近く開かれることになろう。

鳩山首相明春引退？

先週末の衆院外務委で右派社會黨議員の質問に對し鳩山首相は次のように述べた。

一、民主黨が自由黨との話合いで私の引退を持出していることは承知している。しかし引退の時期はまだ考えていない。引退は私がやりたい仕事の目鼻がついてからだ。

一、日ソ交渉については自由黨だけでなく、各黨派と話すべきであることで、超黨派の外交調査會というような形式ばらぬものをつくりたい。

ところが民自兩黨では二十三日に幹事長、總務會長會談を行つたが、會談にさきだち、明年二、四月頃の豫算成立をまつて鳩山首相は引退する、との方針で交渉にあたつたもようである。

ソ連が熱望

【東京發】日本向けモスクワのラヂオ放送は「ソ連邦は日本との國交正常化を熱望する」と報じた。日ソ交渉は六月一日よりロンドンで開始のはず。

濃縮ユレニアム

日本が米國の提供申入れ受諾

【東京時事通信】日本政府は先週末「アメリカ政府からの濃縮ユレニアムの提供と、これに伴う技術などの援助申入れ」を受諾し、このたびの交渉を開始する方針を決定した。外務省では直ちに井口駐米大使に對し原子力平和利用に關する日米双務協定締結交渉を開始するよう訓令した。交渉はワシントンで駐米大使館と米國務省との間に始められ、協定調印は六月中旬を目標としている。

△阪大教授伏見康治氏は原子力平和利用について要旨次のように述べた。

一、外國の原子力利用は兵器生產から發展したが、日本の場合、原爆の洗禮をうけた國として純粹に學術的平和的立場から研究しなければならぬ。

一、日本は外國との關連においてでなく、あくまで自主的に研究態勢をつくり上げることが必要で、これが今後の原子力問題でもつとも重大なことである。

ソ連の條件

四國會議參加

【モスクワ發】ソ連は今夏開催豫定の四國首腦會議に參加することになろうとみられ、六月二十日から二十六日までサンフランシスコで行われる國連記念會議前にソ連から四國會議參加の正式通告が來るものと觀測されている。國連記念會議にはモロトフ・ソ連外相も出席するが、次の四點をソ連は確かめたいとみられる。

二、ソ連の受諾を得る時と場所で、しかもソ連の提案が物になる期間

三、ソ連の希望しない議題は出さないこと

四、もし四國會議が開催されない場合、その責任はソ連に課さないこと。

カナダ北極區警報網を設置

米國が二億五千万弗投じて

【オタワ發】カナダ北極圈內の三ヵ地點に遠距離早期警報レーダー網を米國が設置することになつている。カナダは必要に應じてこれらのレーダー設備をいつでも接收することができるが、このほか二十一ヵ條の條件付でレーダー設置協定を米加兩國が結ぶ段取りになつている。ことがピアソン外相により[illegible]本會議で明らかにされた。米國はカナダの北極圈內に二億五千万弗を投じて遠距離早期警報レーダーを今後二ヵ年以內に建設、その運營は米軍が當るが、レーダー建設にさいしてはカナダの勞力およびカナダ製エレクトロニックス裝備品などを優先的に使用することになつている。なおレーダー運營にカナダ軍が技術的參加することについては今後兩國間で話合うことになつている。

ビキニ患者喜びの退院

【東京時事通信】昨年三月ビキニ水爆の灰をかぶつて原子病となり、東大、國立第一の兩病院で治療中であつた第五福龍丸乘組員廿二名の經過はその後順調なので先週末全員が退院、喜びいさんで懷しの郷里に向つた。この前夜、東京第一病院では二つの部屋に入院の十五名は壁にかけた故久保山愛吉さんの寫眞をはずすやら荷造りをするやら忙しく、なかの一人、小塚博さん(二四)は「退院はしてもまだ本調子ではないので當分は出漁できません。それでもようやく郷里に歸れると思うと感慨深いものがあります」としんみり語つていた。

アフリカの大島に日本移民數千家族を

【東京時事通信】西アフリカにあるスペイン領の島に日本人移民を十年間で數千家族受入れたいとの話があり、いま外務省と在日スペイン大使館との間で交渉を進めている。この島はタバコ、コーヒー、バナナ、纖維などを產し、大きさは九州と北海道を合せたくらいのもので、この開發に當つているスペイン系パカソーラ產業會社がスペイン大使館を通じて申入れてきたものである。

日本ガット加入

カナダ代表主張

【東京發】國際商議會議にカナダ首席代表として出席中のリチャード・シー・パーキンシャ氏(カナダ・グッドイヤ・タイヤ・アンド・ラバー[illegible]「日本の[illegible]こと[illegible]る」と語つたが、[illegible]競爭を維持する[illegible]保護條項を加えることが必要だと述べた。

メノン歸國

十一日間會談

【ニューデリー發】周恩來首相は臺灣問題に關してインドの外交官キリシャナ・メノン氏と話合いを進めていることについて「順調よくいつており、將來に希望がある」と先週末語つた。インドのネール首相の特使メノン氏は過去十一日にわたり毎日約三時間宛、周恩來首相と會談したのち去る土曜ニューデリーに歸還したが、これに先立ちメノン特使は中共の陳副首相をインドに招請し受諾を得たと語つた。また東京で傍受した北京ラジオ放送によると毛澤東主席は先週二十日メノン特使と要談したがその內容は明らかでない。

ソ連空軍機が來年には參加

オタワ駐在チユパタヒン・ソ連大使が先週末發表したところによると、來年のカナダ貿易博のエア・ショウには、ソ連の最優秀戰鬪機並に爆擊機が參加することになろう。ソ連大使は今年のエアにソ連機の參加要請をエア・ショウ當局からうけたが(外務省の承認を得[illegible]で來年、一カナダの[illegible]に飛行機に對抗[illegible]も[illegible]て參[illegible]と語つており、今年のエア・ショウには六名のソ連視察者が見學する。

五大湖の惡童

ランプレー退治

オタワ議會は米加共同による五大湖の淡水魚に脅威を與えるランプレー(うなぎのようで口が吸盤になつていて魚にすいつき血をごる)退治にのり出すことを可決した。ランプレーを電擊(ショック)で致死させる方法が目下行われているが、大量退治の方途を兩國で研究することになる。

オ州北部は山火事

【シャプロー發】目下オンタリオ州內では八十ヵ所に山火事がおこり、うち七ヵ所は手の施しようもなく燃えつづけている。シャプロー北方四十哩のアドミラル湖附近の山火事は、過去三日間で十万エーカーを燒いたといわれる。山火事は北オンタリオ州北部の各地で起つており、目下防火作業に躍起となつているが、なにしろ十日以上も降雨なくかわき切つた森林は風にあふられて猛威をふるつており、無數といわれる沼澤も火に包まれて近か寄られず、防火作業は支障を來している。

ポリオ特効藥

日本でも有名

【東京十八日共同】小兒マヒの特効藥として米國で發見されたポリオ・ワクチンが日本にも研究用として輸入されることになつた。そして水產廳ではこのたびの外貨資金として百七十万弗を割當てると發表した。

はなし

▽奈良の大佛の一倍半も大きなコンクリートの觀音さまが京都の東山にでき上つた。この觀音さまは京都の觀光バス協會が去年七月から東山の光大寺の境內に建つていたものである。この觀音さまは緑がかつた灰色で、鐵筋コンクリート造り、高さは基石を入れ七十八尺で奈良の大佛より一倍半も大きなものである。この觀音さまの體內には二百人が入れる祭壇が設けられており、ここに全國の戰歿者の靈をまつることになつている。開眼法要は來月八日に行われる豫定である。

O. K. CLEANERS
... QUEEN ST. W.
... and Delivery
Phone
... -6953

... STREET, TORONTO, ONT.

Office Phone:
EM. 4-1384
EM. 4-1385
McKague,
... , Notary
... Ontario Bldg.
... & Bay Sts.)
TORONTO

DAYTON Signs
COMPLETE
SIGNS & DISPLAY
SERVICE
DON YOKOTA
... Rd., Toronto

Day & Night
LO. 5691
MENSOUR'S
Flower Shop
... Avenue
Toronto
... Flowers
With Ours
... & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

PATRONIZE
OUR ADVERTISERS

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. 4-9202 (res.)

WA. 1-5005 ON. 4-... (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER & SOLICITOR
NOTARY
Room 903A
2 College St., Toronto

HAYASHI studio...
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
241 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res. RO. 7-3427

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given
to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best
coverage for your
automobile insurance

WITH... AJI-NO-MOTO
Available in new
shaker-top jar
and the familiar
red-and-yellow tin.
Manufactured exclusively by
AJINOMOTO CO., INC.
Tokyo, Japan

The New Canadian

Published Wednesday and Saturday each week

HENRY O. MORITSUGU ... Editor
TAKAICHI UMEZUKI ... Japanese Section Editor
KEN MORI ... Advertising

479 Queen St. W. EM. 6-5005 Toronto, Ont.

On the Road . . .

(Continued from Page One)

... the Memorial Stadium, the Greek Theatre, International House, ... Library, ... Memorial Hospital and Life Science Building.

... Redwood ... Yosemite National Park, ... are ... within a few hours drive of San Francisco.

Redwood trees, said to be over 2000 yrs. old, are the oldest living things on this continent. About 100 miles north of the Golden Gate Bridge, the first of a long series of redwood groves suddenly transports you into another world. These great trees, found only in this one spot along the northern California coast, arch the highway in cathedral-like tunnels, reducing automobiles to midget proportions. The world-famous Tree House, which was hollowed out by fire 300 years ago, is still growing on the Redwood Highway.

Beautiful Yosemite Falls is seen in the Park of the same name, located 200 miles southeast of San Francisco. Largest exposed granite monolith in the world is El Capitan, which rises 3561 feet above the western end of the Yosemite Valley floor. Santa Cruz beach, one of California's favorite play areas, is located on Monterey Bay.

In the Asada, Yaguchi ... reported in the previous issue, ... were ... in translation from Japanese to English. ... version as follows:

"Baddy" Yoshiko, daughter of Mr. and Mrs. Nakaichi Yaguchi of Hamilton, became the bride of Cossy Katsumi Asada, son of Mr. and Mrs. Shigeru Asada of Toronto.

Hence forth personal news will ... be translated between the two sections of this newspaper, unless requested. Readers are encouraged to send photos and announcements.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. A. K. Okamoto, Fort William, on occasion of birth of son.

Mr. and Mrs. ... Yaguchi, Hamilton, on occasion of daughter's marriage.

Hamilton Nisei Bowling League.

CLASSIFIED

MALE HELP WANTED

JAPANESE real estate salesmen wanted. Apply Ken Wiles Real Estate, 1982 Eglinton Ave. W., Toronto. RU. 1-6161.

EXPERIENCED presser, ... Queen St. W. LO. 6141 (Toronto).

ROUGH spotter, experience not necessary, will train. LO. 6141 (Toronto).

YOUNG man for grocery store, full or part time, ST. 8-6991, 428 Wilson Ave., Toronto.

TWO MEN for wood-working shop. OR. 6685 (Toronto).

HOUSE PAINTERS wanted, experience not necessary. J. & G. Painters and Decorators. ME. 5883 or LO. 4268 (Toronto).

FEMALE HELP WANTED

GIRL for dry-cleaning store, steady job. LO. 6141 (Toronto).

GIRLS for typing or stenographers, experience not necessary but must be eager to learn. Mr. Goodman, Dominion Insurance Corporation, Toronto. WA. 4-4192.

HELP WANTED

CLERK-TYPIST, must be experienced. Apply Acme Gasket ... Ltd., ... Yonge St., Toronto. EM. ...

ROOMS FOR RENT

KITCHEN and bed-sitting room, suit couple, College-Dufferin. LL. 4625 (Toronto).

CALENDAR

MAY

27 Toronto: Club El Chiclo Spring Fiesta at Polish Alliance Hall.
28 Hamilton: JCCA ... at St. Stephen's ... Barton and Maple, 7 p.m.
28 Montreal: ... Toronto: ... Young ... Queen St. Church.

JUNE

... Toronto: ... Matsuo ... 8:15.
... Montreal: ... Bowling ... Hall ...
15 Toronto: ... Kinsmen ... Dance at ... Hall, 8:30.
18 Toronto: ... annual picnic at ... Park.
25 Montreal: ... at Burlington, Vermont.

JULY

1 Lethbridge: Nisei Dominion Day ... at the ... Henderson Pk.

CLUB EL CHICLO
SPRING
FIESTA
(DANCE)
at Polish Alliance Hall
... Claremont St., Toronto
Friday, May 27, 1955

You too, can earn
$6 to $15 an hour!

▲本校優秀の技術に依り最高収入确實
▲カタログ無代進呈
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲研究の設備、GIの特點あり
▲卒業後の就職を斡旋す
アメリカン・チック鑑別學校
Branch School:
208 S. Roscommon Ave.
L. A. 23, Calif.
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American
"Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.

MODERN CATERING
Immediate Accommodations
for Wedding Receptions, Banquets,
and Private Parties
(Capacity ... Persons)
Susan's Open Kitchen
160 King St. East Toronto, Ont.
EM. 3-0013

Honest Ed's Suffer 2 Weekend Losses

A busy holiday weekend schedule that carried them into a third game last night saw Honest Ed's Nisei drop their first 2 games of the season. Columbus Grads outscored the Nisei 10-7 Sunday, while Presswoods came up with seven runs in the 8th to dump Sab M[illegible]'s nine [illegible] on Victoria Day. Nisei were to clash with the league leading Concords last evening.

Columbus manager Bobby Kutner was a one-man show, driving in half of the Grads' ten runs, while Nisei on Monday on their own erratic play afield.

Vince Downs made his first start on the mound for Honest Ed's a short one. Downs was shelled in the second when Columbus had a five-run frame featured by Kutner's homer with one on. Walt Severnuk pitched good ball for most of his 7 2-3-inning stint, but weakened in the seventh. Breakwell finished up the ninth.

Keystone rookie Tak Nagano led Niseis at bat with 2 for 3, including a first inning homer, a towering drive over the left field fence. Major Fukumoto and another rookie, Sho Mori, contributed 2 hits each, one of Fukumoto's being a two-bagger that bounced over the right field barrier.

Freddie Downs came through with a bagger in the 9th, scoring brother Vince ahead of him. Freddie came close to another four-master earlier when he smashed a drive that curved foul, two feet from the line.

Aki Hayashi's thrilling steal of home plate was one of three stolen bases for the fleet left fielder. Sho Mori had two thefts.

Seven misplays, four of them in the eighth, were the undoing of Honest Ed's on Monday. Sho Mori had a bad day at the hot corner, with 3 errors to his discredit. Major Fukumoto and catcher Bill Shephard committed two each.

SUNDAY SUMMARY

HONEST ED'S [illegible]

Columbus Grads [illegible]
Honest Ed's Nisei [illegible]

Third sacker Mori homered to account for the two Nisei runs in the fifth, while Bill Weir homered in the 7th for one of his two hits, and Al Mugford paced the big Presswood eighth with a three-run homer.

Nisei	110 020 000	8 7 7
Packers	000 002 17x	10 9 2

Cunneyworth, Breakwell (7) and Kamioka, Shephard (8); Walt Wilush, Jerry Eakins (7), John Wrona (9) and Duffy McFayden.

BROODING BITS: Niseis' two losses dropped them into a tie with Presswoods with an even record in four games apiece . . . Concords pace the loop with 3-1, following their first loss last Saturday to the Packers . . . Columbus Grads **hold the cellar** with 1-3 . . . the all-Nisei infield looked sharp Sunday, and might have had a twin killing but for a doubtful call by base ump Swan . . . play went from Major to Tak to Maw . . . **Fred and Vince Downs** deserve plaudits for their play in the outer pastures . . . for big fellows, the long-legged Downs brothers can really cover ground . . . And with **Aki Hayashi** playing his usual steady game at left field, Nisei hurlers have no worry . . . But the shaky **infield** work in Monday's game is disturbing . . .

This **week's** games are: Tuesday, Honest Ed's vs Concords; Saturday, Presswoods vs Honest Ed's, 1:30 p.m. All games at Christie Pits. —MO

Popular Alberta Niseis Skippered by Mike Tobo For 1955 Ball Season

LETHBRIDGE—Mike Tobo, veteran ballplayer of note, has been appointed manager of the Alberta Niseis, now in their fourth year of operation.

An ex-Vancouver ballhawk, rugby player, basketballer and [illegible], Tobo takes over the senior team management vacated by George Yoshinaka, who has retired after three years of service. A veteran of the Alberta Niseis, Jim Kanashiro will aid Tobo as coach.

Alberta Niseis claimed to be the only all-Japanese Canadian senior baseball club (from the manager to batboy Mike Tobo Jr.) is a popular nine in senior circles throughout the province. Team members are from all points in Alberta, including Calgary, Crow's Nest Pass, Lethbridge, Picture Butte, Coaldale, Raymond and Magrath.

Despite the lack of opportunity to squeeze in practices, owing to the distances players must travel, Niseis hold a proud record in their three years. After finishing second in the Big Six loop in 1952, their first year of operation, Niseis went all the way the following year to the league and Southern Alberta championships, then forced to the limit the best of five provincial playoffs with Lacombe Rockets, Northern Alberta champs that year. Last year, Niseis again won the Big Six crown, but bowed to Granum White Sox in the Southern finals.

Niseis will be the only senior calibre team operating out of Henderson Ball Park, the city-owned diamond which was shared by two clubs until this year.

Nearly 400 Bowlers Roll In Eastern Canada Open

BY EDDIE

Eastern Canada Nisei bowlers climaxed the 1954-55 season last Saturday with the Nisei Open Tourney at the Olympia Edward in Toronto. Kim Tanaka featured in this 9th annual affair, garnering an Open record-breaking 944 triple and a 2616 high aggregate score. Harry Inouye shared the spotlight with his sparkling 417 single game in [illegible] doubles competition.

Close to 100 entries, including 80 men's and 17 ladies' from Hamilton, Montreal and Toronto, competed for trophies and cash prizes in what tourney officials termed the most successful Nisei Open since inauguration of the event in 1947.

Federal Farms of Toronto carried team honors and $75 in the men's division. Kaz Kuroda, Terry Fujioka, Mats Baba, Joe Tehara and Maw Mori combined to roll a 3474 total, a scant 28-pin margin over the runner-up Stiffs team. Five Hams with a 3389 score finished in show position, good for $25, while Hamilton Jewellers placed in the final money spot with a 3338 total.

Ken Yamada of Toronto won the High Triple crown, rolling an 852, a 3-pin margin over Tad Kondo's 849. High Singles trophy went to Jim Morita, who, in hitting 341, edged out Kaide Shimizu's 338 for the $10 cash award.

Hamilton Shamrocks' quintet of Lucy Ishii, Kim Hashimoto, Shirley Sonoda, [illegible] and Chisa Kinoshita, [illegible] in the ladies' team [illegible] 2413 sum. Toronto [illegible] #1 team finished 2nd [illegible] count, while Kim T[illegible] her Toronto Five Aces [illegible] money spot.

Hamilton ace Lucy Ishii [illegible] the ladies in their [illegible] unseating the pins to a [illegible]. Shirley Sonoda put up [illegible] battle, but fell shy [illegible] finish with 691. K[illegible] Toronto captured [illegible] Singles with her 301, wh[illegible] Tanaka (a going concern [illegible] tourney) rolled a 297.

Kim Tanaka (again) [illegible] Fujioka made it look easy [illegible] Mixed Doubles comp[illegible] ing a sensational 1765 [illegible] in tourney play. Shirley S[illegible] and Tick Honkawa finished [illegible] 1414, and Mary Ebata and [illegible] Mori, last year's champs, [illegible] in third with 1377.

Harry Inouye (417 single) [illegible] Kaide Shimizu headed the Men's Doubles field with 1574. K[illegible] Frank Isoshima's 1458 was good enough for second spot, and veterans Joe Tehara and Tad Tanabe finished third with 1417.

Ken Yamada's 2317 for [illegible] games netted him the Olympia Edward trophy for High Aggregate, Maw Mori coming [illegible] with his 2289 total. Kim Tanaka won High Aggregate in the Ladies' Division (6 games) with [illegible] to 1320 by Lucy Ishii of Hamilton.

SPORTS REVIEW By EDDIE

THE EASTERN CANADA NISEI BOWLING TOURNAMENT has seen many names come and go since 1947, the inaugural year. Since that year, when the first Open was organized by Bob Miyauchi, Joe (Perfect Game) Izumi, Toki Yoshida, Tom Omura, George Nishimura, Tets Mori, Tats Harada, and Roger Mori, this annual Nisei Classic has been held each twelvemonth around the Victoria Day weekend.

According to the NC files, the first Open was held Saturday, May 24, 1947, at the Spadina Bowling Academy, with an entry of 13 men's and 9 ladies' teams from Toronto, Hamilton, Montreal, Chatham and London. **Toronto Busseis** were men's champs back in '47, with such stalwarts as Roger Tanaka, Tets Mori, Joe Tehara, Tom Nishikawa and Bob Miyauchi . . . **Montreal MNAC** (May Furugawa, Amy Horizaki, Kiyo Ishihara, Chiz Saita, and Sheena Nishizawa) rolled a 2577 for ladies' honors.

Since then: **Bill Takeda Insurance** has won the title twice, '49 and '51 . . . **Montreal MNAC** were leaders in '48, **Fred Urabe Ins.** in '50, **Moonlight Grill** in '52, **Yamadas** in '53, and last year, a very determined team called DETERMINED won the honors with a **Tourney record of 3626**.

And for the ladies: **Toronto Acettes** copped the title 3 times within a span of 4 years ('50, '51, 2nd in '52 and first in '53) . . . Tomi Nakamura led **Toronto Strikettes** to victory in '48, while **Montreal** won their second title in '49 . . . A team of relatively young bowlers, **Teepees**—Jo Morita, Viola Kai, Alice Takata, L[illegible] Watari and Yoko Noda—won last year.

Kim Tanaka's 944 triple last Saturday constitutes an all-time high in both men's and ladies' groups . . . Success of this year's tourney was largely due to Geo. Yano, Ken Yamada, Tick Honkawa, Mats Baba and Tuck Kataoka . . .

AROUND THE BASES: Frank Nishimura of Hamilton, pitching for Giants, hurled a 4-0 no-hitter at Royals in Toronto Sunday League action . . . **He struck out 14** in the 7-inning game . . . Only 2 balls were hit to the outfield for easy putouts, 3 in the infield . . . Frank took care of the remaining two outs by starting a [illegible] play . . . He also won his own game with his **over-the-fence** [illegible] . . . **Busseis** look like the team to **beat this year** . . . **They've** [illegible] their first two starts, 17-4 over the supposedly packed Giants, [illegible]

Honest Ed's Nisei started off on the right foot, winning [illegible] in the **Western City Senior** loop of Toronto, then turned around and dropped their next two games . . . Over in the City Playground [illegible] loop in senior competition, a woefully porous infield has given Ken Kurodak's **Moss Park** a rough go of things, two losses . . . Infield should be strengthened with addition of veteran **Tad Miura** . . . One of the brighter lights of the **Viaduct Stadium Nisei** nine is **Roy Kobayashi**, who is off to a flying start with two homers . . .

Turning to ladies' softball, Kin Ikeda's **Toronto Camera Juniors** have a 1-2 record, **May Mukai** hurling a 3-hitter for the lone victory . . . And **Burke-Pastor**, the Nisei-coached intermediate team [illegible] the East Toronto **Senior League has been granted 2 weeks' [illegible] from league play to strengthen the team . . . To date they sport a 0-3 record . . .**

10-Pin Keglers Close Successful Season

TOPPERS, Playoff champs and winners of Dr. R. H. Akaye Trophy plus $25. (L. to R.) Sim Hashi[illegible], Ross Tanishi, Kay Yamashita, Joe Tsujimoto and Captain Sid Kondo.

LEIGHTON SHIRTS, League champs and winners of the Gross Cycle Challenge Trophy: (L. to r.) Tad Kondo, Captain Sab Kubota, Sumi Sugimoto, and Sam Hayashi (absent, Mrs. Tanaka).

With a prominent local tenpinner, Mr. Owen Jones, as guest speaker, the Toronto Nisei Ten Pin Bowling League's recent presentation banquet brought to a close another successful season.

Mr. Jones, who during his bowling career has had a perfect 300 as well as 299 and 298 games, has participated in numerous American Bowling Congress tournaments in the U.S. and currently averages 190 in the Queen City League of Toronto. As a veteran bowler, he had this advice for most of the bowlers: "Slow your ball down."

The Award-Winners:

PLAYOFFS: [illegible]

LEAGUE: [illegible]

LADIES: [illegible]

MEN: [illegible]

MOST IMPROVED [illegible]

TOP MEMBERSHIP [illegible]

CONSOLATION [illegible]

PRIZE MONEY SPLIT [illegible]

New [illegible] Yuki Oda [illegible] elected [illegible] Tanishi, vice-president [illegible] K[illegible] treasurer, Frank M[illegible] secretary [illegible] K[illegible]

New [illegible] four months [illegible] a Sunday p.m. 8-team mixed league will be organized. —AO